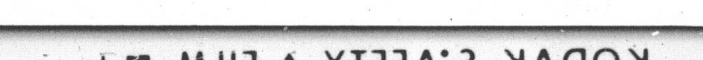


(ספעציעלע קייבעל צום „אידישען ווערטערבוך“)

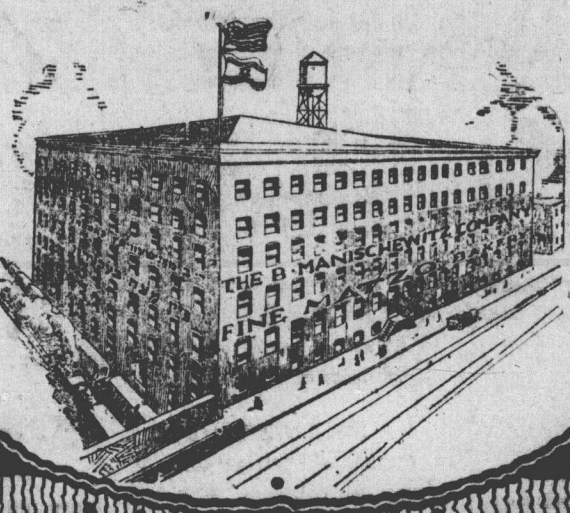




תרפ"א—1920

לשנה טובה תכתבו!
שנת ברכה והצלחה
וגמל חתימה טובה
לכל ישראל בכל
מקומות מושבותיהם.

האחים מאגנשעוויטץ
מהפירס ב מאגנשעוויטץ קא.
סינסינטי, אהייס.



די גרעסטע כשרות אינסטיטוציע אין דער
וועלט — די מאגנשעוויטץ מצה בעקעריי
סינסינטי, אהייס.

נ. ביק
און פאמיליע
ווינשען זייער פאמיליע, פריינט און בא-
שענסט
א תיבה וחתימה טובה.

Sol Eisen B. A.
פון דער ראבינעט, גארדעני
פילען, לאסאן און קאמפאניע,
לאיערס.

ווינשט אלע מיטגלידער פון קענעדער
אויפגעקומענע, אימיגראנטען, הולמס
געוועזענע, יתומים קאמיוע און אלע
ווינע אנדערע פריינט און באקאנטע
א פרעהליכע און גליקליכע
ניי - יאהר.

מר. און מרס.
אדער
ארשענעסטי
100 קוין וועסט
ווינשען זייערע פאמיליעס, פריינט און
באקאנטע
א צופרידען, געזונט און גליק-
ליך יאהר.

מר. און מרס.
יודיל זאלצנער
33 גרענוד עוועניו.
ווינשען די אידען פון דער איסט
ענד און אלע אידען א כתיבה
וחתימה טובה.

מר. און מרס.
י. ראט
153 מיידוואר סטריט
ווינשען אלע זייערע קרובים און
פריינט א יאהר פון אמתיען
גליק און צופרידנהייט.

מר. און מרס.
ר. מ. און חנדע
71 אנוסטא עוועניו
ווינשען זייערע עלטערן, שוועסטער,
כרידע, פריינט און פאמיליע פון בירע
ווינשען ים א כתיבה וחתימה טובה

מאנרעאל וויין אימפארטערס
אשטראווסקי
סינקעלבערג
און פאמיליע
100a סט. אנטון מאנרעאל
וואס באזארגט איך מיט די בעסטע משקאות פאר
אלע ימים - טובים.
ווינשען אלע מאנרעאל אידען בכלל און וייערע
קאמיועטער בפרט

סאלאמאן זימער
פון די
אנטאריא קעפ קא.
444 קוין וועסט
ווינשט אלע פריינט און באקאנטע
א פרעהליך און גליקליך יאהר

ס. סאלאמאן און פאמיליע
509 מארקעט סטריט
ווינשען אלע זייערע פריינט באקאנטע און אלע אידען א גליקליך
יאהר.
שליסט איך אן פאר אייער אייגענער היים אין ארץ
ישראל.

מר. און מרס. יוסף רובין
20 מיידוואר סטריט
ווינשען אלע ברודער פון דער מאנרעאל אינדענע-
דענט בעקעוואלענט סאסיעטי און פון דער משענע-
מאכאנער אייד סאסיעטי אלע גוטע פריינט און בא-
קאנטע א גליקליך און צופרידען יאהר.

דר. ל. סאלאוויי
ווינשט באקאנט צו מאכען, דאס סעפטעמבער דעם 16-טען וועט ער
אבערמאפען וויין אפיס פון 410 דאנעס סט. צו 425 בלור סטריט וועסט
קארנעל דאנעס סטריט אפיס שפינדען: פון איינס ביז דריי ביימאן,
און פון 6 ביז 8 אויפגאנג. סע לעפא: קאלעדזש 2820.

לשנה טובה תכתבו
ווינשט אלע מיטגלידער פריינט, באקאנט-
ע, בעל - כתוב און מינע טויזענטער
וועלכע האבען ביי מיר געזע-
הנט און לערנען איצט, א שנה טובה
ומוטער.

מי יתן, אז מינע באטיהונגען צו
פלענען יודישע סוף אויפשיקט אין די
הערצער פון מינע תלמידים ואל וויין
יום אמונים.

חזן נ. וואדאווסקי און פאמיליע
62 בראנאוויק עוועניו
ווינשען אלע מאנרעאל אידען בכלל ווינע פאמיליע
נייזער דעם סעפט פון אידישען יארהאן, איך די
מיטגלידער פון יוניווערסיטי עוועניו שוהל בפרט
א כתיבה וחתימה טובה

ס. וועאיר און פאמיליע
דער בוששע פון 782 דאנעס סטריט וועסט
ווינשט אלע זינע קרובים, פריינט און באקאנטער
א כתיבה וחתימה טובה
א פרעהליך און גליקליך יאהר

ה. ג. היסעלשטיין
204 בעוועלי סטריט
ווינשען אלע זייערע קרובים, פריינט און
באקאנטע
א פרעהליך און גליקליך יאהר.
ערב ראש השנה, תרפ"א.

מר. און מרס. קאהן
און פאמיליע
361 קוין וועסט
ווינשען זייער פאמיליע און אלע פריינט
א גוט און גליקליך יאהר.

מר. און מרס.
גאלדשטיין
און פאמיליע
3348 דאנעס וועסט
פיר און פראדיום דילער
ווינשען אלע זייערע פריינט, באקאנטע
און פאמיליעס
א כתיבה וחתימה טובה.

ד. מ. סמאון
קלארינג מאנפעקטוריינג קא.
156 רוסאן סטריט
ווינשען זייערע פריינט און וייערע אר-
בייטער
א כתיבה וחתימה טובה.

נומפיר - בראדערס
פון 158 מיטל סטריט און 1244 על-
זאבנסט סטריט.
ווינשען זייערע אלע קאמיו-
טער אויך אלע אידען

א כתיבה וחתימה טובה
מיר מאכען איך באקאנט, אז איך
בשקוים ביי אונז די בעסטע פליישען,
דובנע און קעלבענע, ווי אויך שטענע-
נע בחלתת חרובים, יעדע טאג פריש
געשטעמט. מיר ליבען איך די שעהנס-
טע, כהנאנרלונג.
קופט איך איבערצייגען!

ע. נרוידי און קא.
3 וואנקאנעס סטריט
ווינשען זייער פאמיליע, פריינט און אלע
זייערע רולערס פון דער שטאט, ווי אויך
פון מאנסי
א געזונט און גליקליך יאהר.

מר. און מרס. מ. בהן
68 בעלווי עוו.
ווינשען זייערע פריינט, באקאנטע
און פאמיליעס
א כתיבה וחתימה טובה

באקאנטמאכונג
פון -
אנשעל ווייס
100 רוסאן וועסט
אויב איהר רעדט אויבער דעם
גען איינער קרובים פון אייראפא, קוסט
און באראס ווי מיר און איהר וועט
זיכער מיין חרטה גיט האבען, איך געט
אן געלט צו שיקען און פילע, באליבענע
ס. יתן, אז מינע באטיהונגען צו
פלענען יודישע סוף אויפשיקט אין די
הערצער פון מינע תלמידים ואל וויין
יום אמונים.

א. וויס
110 Dundas West
ווינשען זייערע פריינט, באקאנטע
און פאמיליעס
א כתיבה וחתימה טובה

א פרעהליך און גליקליך יאהר
ווינשט די
פרייה אה איזראעל
אלע אידען עמבערס, זייערע פאמיליעס און אלע אידען
פרעוידענט און קאמיועט.

לשנה טובה תכתבו
צו אלע אידען פריינט ווינשט איך א גליקליכע יאהר און דאנק זיי
פאר זייער פאמיליע.
איד לאז איך וויסען, אז מירן פלאן אין אפען א גאנצן יאהר, פאר'ן
קומענדיגן וועט דער פלאן פיל פארנעמען ווערען און וועט
אויפגענומען אלע מעגליכקייטן צו האבען אין פלאן פיל באקומענליכ-
קייטען. ווייט געזונט און גליקליך!
Mrs. D. Greenblatt Jackson's Point Ont.

לשנה טובה תכתבו
דער פרעוידענט פון מושב זקנים און די זקנים און
זקנות ווינשען אלע אפיסערס און מעמבערס, איך
אלע אידען פון מאנרעאל

א כתיבה וחתימה טובה
צום נייעם יאהר

מר. און מרס. ס. הערים
52 ד'ארסו סטריט
ווינשען אלע זייערע פריינט, באקאנטע און כל ישראל
א כתיבה וחתימה טובה.

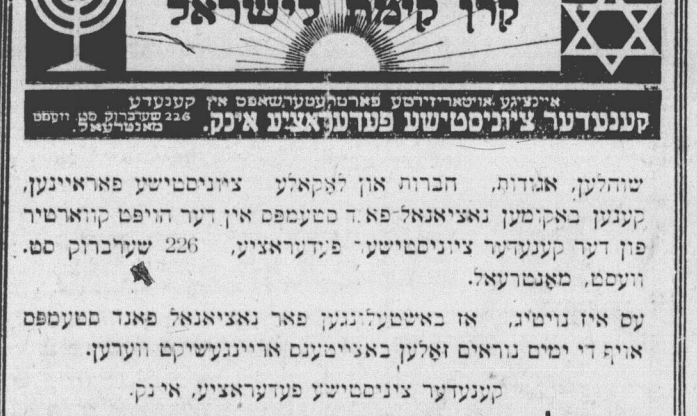
סעמיועל לענע
239 מארקעט סטריט
ווינשט אלע מיטגלידער פון דער מאנרעאל אינדענע-
דענט סאסיעטי, די מיטגלידער פון פאמיליעס פאר'ן יאהר, די מיטגלידער
פון מושב זקנים, ווי אויך אלע אידען בכלל, פון און מרס, מוזמאן
און פאמיליע, בפרט א כתיבה וחתימה טובה.

אלטער בלוסענפעלד
דער שמש פון דער גוואל צירק שוהל
ווינשט אלע אידען בכלל, זיינע מיטגלידער פון דער שוהל בפרט
א כתיבה וחתימה טובה

מר. און מרס. דוש. בוינגס
2 דענווערס עוועניו
ווינשען די ברודער פון די בני ישראל המורחים און
אלע זייערע גוטע פריינט א כתיבה וחתימה טובה

דייען איז גייטווענדלג ביי 3 הונדערט טוי
פֿרט אינסטיטוציעס וואלט אינא נעמענען

ענדער וועט. די אריינגענומען פון דעם
עלעקטרישן באטא ארצאגעט אין דעם
שטוב צו העלפן די ארטיגע באפעלקער
דעם און אים שטעלן צו שארענדיג
אויסצוגעבן. זיי און העלפער
פון האנט אויסגעשטעקט אין דעם
אונטערעם פליס. **א**
פון דער קורצע שטענדיגונג קענט
איר האבן דעם בעדייטע אין אונס פאר
דעם לעבן. דאס איז איינע באפעלקער
אין אירונקס, עס נעמט זיך היינט
אין אונס צו אונטערעם אסער
אונטער וועט קען זייס נעמען
אונטערעם.

[illegible]

By taking lessons at Michael Angelo's

[illegible]

מסענו אלע מאטעריאלען האבען מיר געגעבן מיט נאך נישט קיין צייטונג, און וואס איז אויך פאראן אין אונזערע באקאנטע דורך אוקראינא, סיביר און ער האט געפירט א קאמפ מיט יארוזשע וועלע דאס פון צענטראל האט

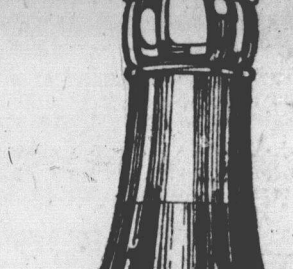
פאר אייער אויספאר

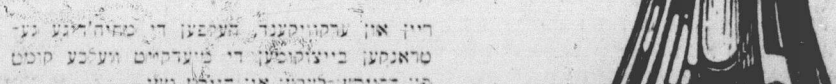
דער מאדעסטינע פון אייער פון נויט וועט זיין
פארשטענדלעך ווערען אויב איר וועט האנדלען מיט
אין איינשטעלען אין אייער לעבן. איר זאלט א
געזונדען וואס פון אייערע.

ווייל אין שטענדיגער, ערשט דו געזונדען זיך
טראכטען ביזנעסלעך דו געזונדען וועסט קומען
פון דרייטען לעבן אין היילע טעג.

אייער נאכער וועט איר באזארגען מיט א זיין.

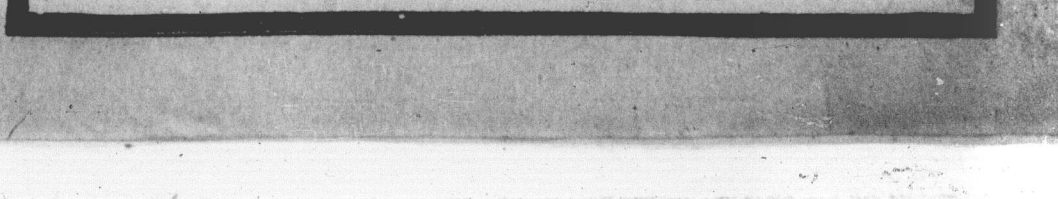
ווערט איר פארשטען אין דעסאנדענט, נאכער
היינט אין דעסאנדענט.







O'Keefe's
IMPERIAL
ALE-LAGER-STOUT
O'KEEFE'S TORONTO-2 PHONE MAIN 4202



קדמון נארפניסער
153 קווין וועסט
ווינשט וויינע עלטערע, פאמיליע, פריינד און באקאנטע
א יאהר פון רוה און שטילשטאנד, א יאהר פון גליק און
הצלחה

מר. גרובער און פאמיליע
רעסאנא אונטערפער פון 218 קווין וועסט
ווינשט אלע וויינע פריינד באקאנטע, ווי אויך אלע קאמפאניע
א געזונט יאהר און פיר נומערס

י. ס. גארדענבערג און פאמיליע
רעסאנא אונטערפער פון 68 קווין וועסט
ווינשט וויינע פאמיליע, פריינד, באקאנטע, אלע אידען
באלד און וויינע קאמפאניע, פריינד, א שנה ברכה
והצלחה

ר. ווהיים און סאן
קליינער, פרעסער, און דייערס
270 קווין וועסט, טעל. 1279
135 סט. פערטס סט. טעל. 2015
ווינשט וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
געזונט און גליקליך יאהר

זואיס ווהיים און פאמיליע
109 נארוויי טעל. 2585
אזיס טעל. 1802
ארישער איגשורענס אנגעט פון דער גרעס וועסט
זיין קאמפאניע
ווינשט אלע וויינע פריינד, באקאנטע און אלע אידען
א כתיבה וחתימה טובה

טוענטיעס מענטשורי באפאז-סא
262 קווין סטריט וועסט
ווינשט אלע וויינע פריינד, פריינט א פריינט און גליק
ליד יאהר

קלינג בראם
125 קווין סטריט וועסט, דזשוערי הענדלער
ווינשט אלע וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
א כתיבה וחתימה טובה

איידאד שוט און פאמיליע
דזשוערי און וואנשימיקער
354 קווין סטריט וועסט
ווינשט אלע וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
פריינט און גליקליך יאהר

ס. ה. סאראמא און פאמיליע
201 בעווערלי סטריט
ווינשט אלע וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
א גליקליך יאהר

לשנה טובה תכתבו
דאס מענדעלסענס פון ניושאנאל סטאטער ווי אויך די נאמען קען און
באשעפטיגט אין סטאטער
ווינשט אלע אידען פון טראכטא
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

א גליקליך און געזונט ניי יאהר
א יאהר פון פרינס און בשרות טובות, א יאהר פון שטיל
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

פייזאןרונז
2558 אדעלייד
האליייל גראסערס
409 קווין וועסט
ווינשט אלע קאמפאניע
א כתיבה וחתימה טובה

א כתיבה וחתימה טובה
ווינשט אלע וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

ב. סיגלער
ספעציאליזירטע פון טראכטא
אזיס
טרעוועלערס לייף אה קע
נעדרע
רום 311 סט. פ. א. ביירינג
ווינשט וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

א יאהר פון גליק
ווינשט וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

נר כת שנה מהפזרה
אלע אידען זאלען געגענטש ווערען
מיט חיים ושלום און מיט א שטארקע
רצון צו בויען ארץ ישראל און אויפליי-
כען איהרע חורבות נאך גלייכע פון דער
ארישער סטורע
חכה שנה ופלוזתי
יוסף בוכאניק י"ר
בן ציון נמנאן מוכיר
אלהן דוב וויינאמער, פון

מ. קאבינס און קינה
פונאדרישט אנט
ווינשט וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
פריינט און גליקליך יאהר
א פריינט און גליקליך יאהר

שקמה האפערע
רעפארטירטע פון טראכטא
דאפאליטע לייף אינשורענס קאמפאניע
און וויי פריי
פעני האפערע
ווינשט וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
א כתיבה וחתימה טובה

מ. און מרס
א וויינאמער
און פאמיליע
61 בארדען סטריט
ווינשט וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

מ. און מרס
א וויינאמער
און פאמיליע
61 בארדען סטריט
ווינשט וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

משה יאקעל בארענשטיין
פאנסיאל, אנטאריא
ווינשט אלע וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
ווי אויך אלע וואס האבען פארבראכט
בין ווי אויף פאר
א כתיבה וחתימה טובה, און א
געזונט, גליקליך יאהר

נ. בריס און פאמיליע
האמילטאן
ווינשט אלע וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

דר. און מרס. נו ציון שפייער
ווינשט אלע וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
א כתיבה וחתימה טובה

הדר. יוליוס לעווין
מאחל את כל ידיו מכירי ואת כל בני ישראל
כשנה טובה ומאושרה

ישראל ראמבארט
האלייט
מאנער אונטער וויינע און דאנערס
ווינשט וויינע אלע פריינט, באקאנטע און קאמפאניע
א פריינט און גליקליך יאהר, א יאהר פון גליק

האלדארט
דראניסט Claude J. Halloran
202 Dundas Street West Cor. Centre Av. Toronto
טעלפאן אדעלייד 1281
ווינשט אלע אידען פון טראכטא א גליקליך און גע-
זונט ניי יאהר

אדערמאן דזש. סינגער
מאנער און מאטאר פאבליק
אזיס
טעמפלער בילדינג
ווינשט וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

אכתיבה וחתימה טובה
ווינשט וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

דזשיי וו. בראדי און קא.
באריסטער, באריסטער, מאטאר, און א. ו. ו.
אזיס אין 711-710 טעמפלער בילדינג, טעלפאן אדעלייד 3086
ווינשט וויינע עלטערע און באקאנטע פריינט א גליק-
ליך יאהר

מאהען און מאהען
באריסטער און מאטאר, פאבליק
סאן לייף בילדינג, (6) ווייטמארי סטריט
ווינשט אלע טראכטא אידען
א כתיבה וחתימה טובה

דזשיי מיינער און קא.
שיפס מאטאר פון 181 קווין וועסט
ווינשט אלע וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
מיטגלידע פון פאלקס פארטיי, דעם סטער פון "אידען וועגן" און
מיטגלידע פון מיינס וועגן, אלע מיטגלידע פון דער גאנצער וועג און
אלע אידען
א כתיבה וחתימה טובה

גריי און סאמפאני
65 Queen Street West Tel. Adelaide 398
שיפס קאמפאניע
ווינשט אלע וויינע קאמפאניע, פריינט און באקאנטע
א גליקליך יאהר

דר. ה. דייזידמאן
דענטיסט
אין דער נייער ראיער בענס פירדינג
מאנער דאנערס און טעמפלער
ווינשט אלע וויינע פריינד, באקאנטע און וויינע פאמיליע
ענטען

א געזונט יאהר
ווינשט וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

דר. מ. פיווניק
דענטיסט
מאנער און ספעציאליזירטע פון 2 טעמפלער אדעלייד 4067
ווינשט אלע וויינע פאמיליע, פריינט און באקאנטע
און אלע אידען א גוט יאהר

דר. א. ג. הימעלשטיין
דענטיסט
דאמניאן באנע בילדינג, מאנער, סטאר, און דאנערס סטריט
מאנער 6441
ווינשט אלע וויינע פאמיליע, פריינט און באקאנטע
טע ואלען נישט האבן קיינע ציין שמערצען און א
גוט יאהר

דר. ס. פערלמאן
דענטיסט
481 באטאווירט סטריט, טעלפאן אדעלייד 5720
ווינשט אלע וויינע פאמיליע, פריינט און באקאנטע
אלע אידען א גוט יאהר

דר. ב. ברענמאן
דענטיסט
544 קווין סטריט וועסט, איבער דעם דראג סטאר, טראכטא
ווינשט וויינע פאמיליע, פריינט און באקאנטע
גליקליך יאהר

דר. מ. הייטס
דענטיסט
218 1/2 קווין וועסט, מאנער, סטאר, טראכטא
ווינשט אלע וויינע פריינד, באקאנטע און אלע אידען
א כתיבה וחתימה טובה

דר. ווינקלער
דאנערס וועסט
טעל. אדעלייד 6791
ווינשט וויינע פאמיליע, פריינט און באקאנטע איד
אלע וויינע קאמפאניע מיטגלידער

אנום און גליקליך יאהר
ווינשט וויינע פאמיליע, פריינט און באקאנטע איד
אלע וויינע קאמפאניע מיטגלידער

דר. ברעסליי
און ווהן
405 דאנערס סט. וועסט, טעלפאן אדעלייד 1071
ווינשט וויינע פאמיליע, פריינט און באקאנטע
א געזונט גליקליך יאהר

דר. ארמור אייזיקסאן
325 פאמערסטאן בילדינג
ווינשט וויינע פאמיליע, פריינט און באקאנטע
און באקאנטע א גוט יאהר, און געזונט יאהר

בה
ווינשט אלע וויינע פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

מאראנא
ע ציגיסטען און
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

מונה
פריינד, באקאנטע און קאמפאניע
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

און קינדר
אדעלייד 4609
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

סמא
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

ה פאמיליע
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

ידער
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

ענגבאר
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

פינס
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

סער
א גליקליך און געזונט ניי יאהר

פאר'מיר
אונגערעניג
נאכטאג
NEW YORK
און אירע
פריינט
און אירע
און אירע

זאקען און מוועמערס

מיר האבען אייגענע דזשאנעס לויט צו קלירען צו ביליגע פרייען. מענטשען
ס'זאל און עפעסער זאקען, ליידיגע סאקס און עפעסער סאקס. קינדערע
און ליידיגע פלאווערס און מוועמערס סאקס.

DOMINION KNITTING MILLS
3116 Dundas W.
טעלעפאן דרעגאנשאן 2609

צו פאררעכטען א שעהנעם קום.
מינע פרעם איבער אים פון
"אירישען ווארנאל" פאסיג פאר
לייכטע מאנופעסטשוריינע (און מא-
שינע) דזשאקעס, אדער או עהנדי
נעשעמס נאכפערענע און ווארנאל
אפ'ס

גרויסער ערעפערונגס אויספארקויף



מיר ווילן אנפארמירן אונזערע קליינע פארמאגער
דאס מיר האבען אויסגעפערט א נייע דעפארטמענט פאר
ליידיגע פארשטעלונגס. עפעסער קליידער און דרוי גורם. מיר
וועלן אויך האלטען אלע נייע אדער פארמאגער פארמאגער
פארמאגער. צו עהר ביליגע פרייען. עס וועט זיך אויך
ליינען צו באווען אונזער סטאר און וועלן די אונזערע
פארמאגער.

The Twentieth Century Button Co.
262 Queen St. W.
טעלעפאן ערלייד 298

ספעשער נאסיס צו אונזערע קאמפיוטערס

אונזערע קליינע יענע און ווארם נאסיס אויך דער לעצטער מינעס. ווייל
שפעטער וועט איהר צאהלען דאסעלע און דאז וועט איהר
ניס קענען באקומען.

THE EATON COAL CO.
Phone Ad. 2696

אימאן קאהר קא.

אפ'ס 352 קוויין וועסט סטריט. ער. 2696

מאראנא כשר ווארשע און פיש מאראנא מאנופעסטשוריינע

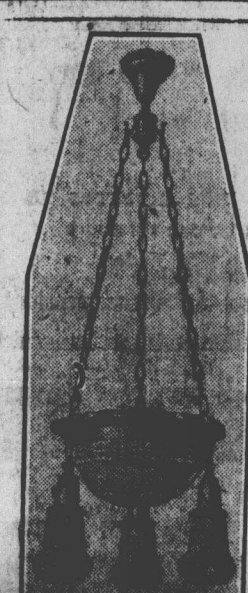
מיר מאכען באקאנט אז איהר קענט ביי אונז באקומען צו יעדער צום נע-
סטעסטע פישען, אויך מאכען מיר די בעסטע ווארשע און פאסטרא
מיר קענען נאך כשרע פליישען פון די אידישע חסידים. די
שטענעסטע כשרות לויט די אומשטענען.

אדערס ווערן פלייסיק דעליווער. קענען אדערס דעליווער פון א
דאז און עהר.

ניס אונז א מרייעל און איהר וועט דאן בלייבען אונזער שפעטער-
נער קאמפיוטער.

מישה דייוויס

266 פארלאמענטס. מער. 900



אלעליי עלעקטריק ווייערינג ווערס
נעמאכט ביי די

אנטעריא ערעפערונגס

און פיסטשורס סא.

562 קוויין סט. וועסט

דארט איהר ווייערען אייער וויי.
סמאר, עקפאר, קאמפליס מיט
פיקשורס.

טעלעפאן קאלעדזש 3153.

ווייך האבען מיר אלעליי עלעקטריק
פיקשורס און לאפער. ס. נ. אדערס
ווערס דעליווער נישט וועניגער ווי 5
לאפער.

אונזער סטאר איז צווייטעניג.
הויז טעלעפאן 6967.

ס. ניסענאם פראפרייט.

עלעקטרישע פוקסטשורס און ווייערינג

איהר באקומט ביי אונז א סעס
פוקסטשורס פאר א הויז פון 6 דאס
פאר

\$19.50

מ. פירדערמאן און סא.

189 קוויין סטריט וועסט
טעלעפאן ערלייד 2860

פ. שרייפער

307 אונטער ערדניג
איהר דארפט נישט קלערען וואו צו
נעהן ווענער די פאלגענדע ארבייטען.
ווען איהר רופט נאך אפ קאל. 6821
אויף און בלאז צו איהר.

אויך פארמאגט וועלכע עס איז מין
נאכפארמער. לייכטע מאשינעריי.
וואן סקילס. ניי אדער ריפוייר
שלעסער, שליסער, אלעליי ביינע
מערדזשעס פארמאגער, אלעליי
שלעסער ארבייט.

צווייטעניג נאכפארמער.
איינפאל נישט עמאכט מינע נע-
מיסע ער.

ענלישע און אידישע רעפארם צו
פארמאגער.
איינזענער אידישע שלעסער. 24
יאהר בעל מלאכת.

שניידערמאן

145 מאריי סטריט דעליווער
און פארקויפט דעם אידישען
ווארנאל און דזשאקעס.
אלע וועלכע ווילן האבען
דעם "ווארנאל" יעדען מאנ-
טאג איהר לאזען וויסען.

סעס סארנערמאן איז צוהיט אין מאראנא

אין לאס וויסען אלעמען וואו ער
נעמט אן אלעליי עלעקטריק אר-
בייטען איז איהר אדער עפעסער
צו ביליגע פרייען. מין אדערס איז

143 אונטער ערדניג

באנוצט זיך מיט דעם ווער. סעשאן

פארמאגט נישט מין צייט און נישט
ווי צו פאר א גוטער ביזנעס
שטעלע. איהר קענט ביי אונז
אויסגעבען אלע ערשען.

קענעטע ביזנעס קאדזש
274 קאלעדזש סטריט.
טעלעפאן קאלעדזש 4661.

שוה דילערס אויספארקויפט וויילאם הערים

און קאמפאניע
פון 837 סוויז וועסט

לאז וויסען ווייטע מווענער קאס
טומערס דאס דאז אונזער גרויסע סטאר
וואס מיר האבען אריינגעקומען פאר די
פאל וויינען מיר נעמען צוואונגען.

צו עפענען א גרויסע פלאץ
איז 114 יארס סט.

עפענען פרייען פאר עסיבישאן
צייט. פארמאגערעניג. נאך פרענען
ווי ביי אונזערע מווינעסער קאמפיוטערס.

וויילאם הערים

און קאמפאניע
114 יארס סטריט

קעש'ס דזשערי סטאר

פון 145 1/2 סוויז סטריט וועסט

מיר פארקויפט
אויס אונזער סטאר
ווייך מיר געהן
אין האלטיג ביזנעס

אויספארמער מיר יעדע אר-
בייטען פארמאגער ווי איהר.
עקספארט באריינגען אין
דימאגער. וואסען. נייט
ספיל לייכטער אויסנאם
שעהן. קאס נעלע. פאר
שפעטיג נישט און קאס
גלייך.

איינער פריינט קעש

145 1/2 סוויז סטריט וועסט

אן אפיר פון מושב זקנים

די בעסטע פון מושב זקנים אפירען צו אלע גוט הארציגע אידען פון
מאראנא צו מין ווייטע פלייסיקע אידען. איהר האלטען די באקלע אינסטיטוציע
וועלכע באזארגט מיט אלע באקוועטליכע אידען די אלטע און אונזערע וועל
בע דער שימא ווייערע. און אויסגעבען זייערע לעצטע יאהרען און דיעזער
אינסטיטוציע. און ווייטע אונזערע געוואלדען אונטער הילף.

ביים יעצטיגען יארה און דער אויפמאכט פון אזא אינסטיטוציע פארמאגער
מיט גרויסע אויסנאם. אויסנאמען א הויז. עסען. דאקטוירים. כערעני
און באדינען. ווייל עס פארדענען זיך מענשען צו מין די ארבייט. ווייל די
בערסטע פון ווי קענען נישט אונטער מ'ס בעט.

די אויסנאמען פון מושב זקנים וויינען יעדע איבער זעכצען מווענער דאזער
א יאהר און די אויסנאמען ווערען אלע מאל מעהרער. ווייל עס קומען צו
אלע מאל אלטע מענשען. פון מיטלענדיגע מיטלען פיער מווענער דאזער אן
יאהר. די בעסטע וויינען נעוואלדען צו ווענען פארשיידענע מיטלען אויס-
צוואלדען די יעצטיגע וועלכע זענען זיך שוין דארט און מאכען פלאץ פאר
אדערע וועלכע וועלן מאכען נאך אריינקומען.

מיר אראנזשירען דארום א עהרליכע
קאמפאניע

וואו קאמפיוטער פון מושב זקנים וועלן ארויסגעבן סובסעריבער פאר מיט-
גלייכער. נעמאכט איהר העפליך און נישט ווי אזוי פיער ווייטע איהר קענט
אדער מעהרער ווייטע איהר קענט. ווייטע דער דאזער נעמט פאר א הויז
צווען. און דערפאר ווען איהר וועט נעהן בעסען ראש השנה און יום טוב אין
די שטיבלעך. און בעסען אלע תשליכע לעת זכרה. כבוד כבוד אל תעבנה.
דאס מיינט אז נאך וואו איהר זינט אויסגעווארפען איהר דער לעצטער. וואס איהר
אין ווען האבען דעם מושב זקנים. וואו מענשען ווערען אויסגעווארפען
אויף די לעצטער יאהרען. און ווי שטיצען מיט דער פולער האנט. און דער-
פאר וועט איהר אנגעשריבען וועלן כבוד החיים א שנת חיים פארמאגער טובה.

יעקב בעקער, פרעזידענט
מ.ס. נאכפארמער, סעס.

קויפט אייערע קליינע פון יאנעווער בראדערס

וואו איהר בעקומט בלויז ראשעס קליינען מיט ראשעס מיטקע
288% קוויין סט. וועסט
טעלעפאן ערלייד 8766

דר. א. ל. הימערשטיין

דענטיסט
דאמיניאן באנס בילדינג קארנעל סטריט און דאנערס סטריט. קאל. 6441

דר. ת. דייזידסאן

דענטיסט.
איז דער נייער ראיער בענס בילדינג
קארנעל דאנערס און שטענאנט
טעלעפאן ערלייד 1789

דר. ב. ברענמאן

דענטיסט
בעסע ארבייט פאר מינע פרייען.
544 קוויין סטריט וועסט. איבער הופערס דאז סטאר. מאראנא.

ראובן ליבערמאן ראיער

(פון דער פירמא לענאקס און ליבערמאן)
514-513 קאמפיוטערס לויט בילדינג 157 ביי סט.
טעלעפאן מין 5852.

מיר ליבערמאן וואוינען טעלעפאן קאלעדזש 9414.

פערמאר און שורמאן לאיערס

308 לעמסטרין בילדינג.
6 ערלייד סטריט איים קארנעל יאנג סטריט.
טעלעפאן מין 4859.

דושי וו. בראדי און קא.

באדיסטער, סאליסטער, נאטערי און א. ו. וו.
אפ'ס אין 711-710 טעמפל בילדינג. טעלעפאן ערלייד 3086.

וואים. ס. סינער

לאיער און נאמארי פאבליק.
מאשינעריי פאר אלע פראווינען פון קענען.
לעז אפ'ס 154 מיטמא סטריט.
טעלעפאן ערלייד 1440
טעלעפאן קאלעדזש 4866

סעס אר חרנה ואר התפילה

פרייז אה איזראעל
סעס בענעפיש פאסיג

דאנערען מיט אינזערע בא-
רהמטע בעלי תפילות

ראש השנה

און

יום כפור

אין בראדוויי האר

450 ספערינגע עוו.

פיקעס צו באקומען שבת נאכט אין וואס א נאכטען טאג אין
הער ביי דער קאמפיוטער.

אדער וואו זענען אייערע קעס

אין האר און ווי העסט און קעס מיט מאנופעסטשוריינע פרייען
מין גרויסע אויסוואל פון אונזערע נעמאכטע העסט. נאראנטיק
טעלעפאן און נוסט שייס צו רייענדיגע פרייען. קומט און איבער-
פרייז איהר.

ישראל וויינער 696 קוויין סטריט וועסט
צווייטע יארה און סענינג עוו

נעהם איהר וואו אלע געהען דער מאמע-שער כשר דעסטארא

166A קוויין סטריט וועסט

ווי דער פלאץ וואו אלע טרעפן זיך - פרייען עפעסער דונערס
פון מאמע-שער. אנגענומען נעמענאכט. און אן אנגענומען פלאץ
מיר עטווערען איהר אלע קארם און קייטערען פאר התנות.
באקומען. פארמאגט און אדערע אונטערגעוואונגען.
וועט איינער פון אינזערע צופרידענע קאמפיוטער
פאר א טיטען נעמאכט. הימלישען סאליטע באוועט דעם
COMMERCIAL KOSHER RESTAURANT
166a Queen St. West
מ. וועקסלער-מענעדזשער

גרויסער ערעפערונגס ביי מארי נאלד

112 דאנערס סטריט וועסט מער. ער. 7620

בעסטע דעקעס. מיט קאומט און סקורט צו
די ביליגסטע פרייען.

ספעציעלע קליידער פאר יום טוב

מיט און איבערצייגט זיך. איהר מאר אלעס איהר צו אדערע.
צופרידענע נאראנטיק

GOLD'S Ladies Wear & to
112 Dundas St. West Phone Ad. 74

הערלער

ווייך גענומען צו דער ארבייט. אונזין ווייל צו מאכען אלעליי
ווייך דזשאקע פאר דער פרייז.

מיר אדער וועט זיך מיט מיר. ווען איהר דארפט מאכען
דער דזשערי דזשאקע. און איהר וועט וויין צופרידען.

ווייך רינגען. קלענערע אדער גרעסערע. נעמאכט צום מין.

מין נייער אדערס איז

251 Queen St. West

טעלעפאן אללייד 8967